

Speisekarte / Menu / Menú

Suppen

Soups / Sopas / Zuppe / Soupes

ALLERGENE

<p>Fritattensuppe Pancake soup Sopa tradicional austriaca Brodo con tagliolini di crespelle Consommé Célestine</p>	<p>A C G L</p>	<p>€</p>	<p>4,00</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	----------	-------------

<p>Mizschnittensuppe Spleen dumpling soup Sopa tradicional de entresijos Zuppa con toast di milza Soupe claire avec des morceaux de pâte à base de rate de bœuf</p>	<p>A C G L</p>	<p>€</p>	<p>4,20</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	----------	-------------

<p>Knoblauchrahmsuppe / Sahne / geröstete Brotwürfel Cream of garlic soup / Whipped cream / Croutons Crema de ajo / Nata / Dados de pan tostado Zuppa con panna e aglio / Panna / crostini Soupe à la crème d'ail / Croûtons de pain grillés / Crème</p>	<p>A G L O</p>	<p>€</p>	<p>4,90</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	----------	-------------

Salate

Salads / Ensalada / Insalate / Salades

<p>Gemischter Salat Mixed salad Ensalada mixta Insalata mista Salade mixte</p>	<p>G L M O</p>	<p>€</p>	<p>4,70</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	----------	-------------

<p>Grüner Salat Green salad Ensalada verde Insalata verde Laitue</p>	<p>G L M O</p>	<p>€</p>	<p>4,50</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	----------	-------------

<p>Krautsalat Coleslaw Insalata di cavolo</p>	<p>O</p>	<p>€</p>	<p>4,20</p>
--------------------------------------------------------------	-----------------	----------	-------------

<p>Hausgemachter Kartoffelsalat Homemade potato salad Ensalada de patata casera Insalata di patate della casa Salade de pommes de terre faites maison</p>	<p>L M O</p>	<p>€</p>	<p>4,80</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------	----------	-------------

Fitness- Salat / Gemischte Salate / Gebratene Hühnerbruststreifen **G L M O** € 14,90
Fitness salad / Mixed salad / Grilled chicken breast
Ensalada Fitness / Ensalada mixta / Tiras de pechuga de pollo a la plancha
Insalata fitness / Insalata mista / Strisce di petto di pollo grigliato
Salade fitness / Salade mixte / Poitrines de poulet rôties

Vorspeisen

Appetizers / Aperitivos / Antipasti / Amuse-gueules

Büffel Mozzarella / Rote Beete / Apfel- Balsamico- Dressing **G M O** € 10,20
Buffalo mozzarella / Beetroot / Apple- Balsamic dressing
Mozzarella de búfalo / Remolacha / Manzana y aderezo balsámico
Mozzarella di bufala / Barbabietola / Mela e condimento balsamico
Mozzarella de buffle / Betterave / Pomme et vinaigrette balsamique

Geräuchertes Saiblingsfilet / Chicorée / Orangensauce / Tomaten **D L M O** € 9,90
Smoked char fillet / Chicory / Orange sauce / Tomatoes
Filete de char ahumado / Achicoria / Salsa de naranja / Tomates
Filetto di salmerino affumicato / Cicoria / Salsa d'arancia / Pomodori
Filet d'omble fumé / Chicorée / Sauce à l'orange / Tomates

Carpaccio vom Rind 80g / Rucola / Parmesan / Pesto **G H M O** € 10,80
Beef Carpaccio 80g / Rocket / Parmesan / Pesto
Carpaccio de ternera 80g / Cohete / Parmesano / Pesto
Carpaccio di manzo 80g / Rucola / Parmigiano / Pesto
Carpaccio de bœuf 80g / Roquette / Parmesan / Pesto

Zu unseren Vorspeisen empfehlen wir eine feine Brotauswahl € 2,50

For our starters we recommend a fine selection of bread € 2,50

Para nuestros entrantes recomendamos una fina selección de pan € 2,50

Per i nostri antipasti consigliamo un'ottima selezione di pane € 2,50

Pour nos entrées, nous recommandons une bonne sélection de pain € 2,50

Fischgerichte

Fish dishes / Platos de pescado / Piatti di pesce / Plats de poissons

Gegrilltes Zanderfilet / Bratkartoffeln / Pfannengemüse / Kräuterbutter **D G L** € 17,60
Grilled zander fillet / Fried potatoes / Vegetables / Herb butter
Filete de lucioperca a la parrilla / Patatas fritas / Verduras / Mantequilla de hierbas
Filetto di lucioperca grigliato / Patate fritte / Verdure / Burro alle erbe
Filet de sandre grillé / Pommes de terre sautées / Légumes / Beurre aux herbes

Gebratene Forellenfilets / Bandnudeln / Brokkoli / Zitronenrahm **A C D G L M O** € 14,90
Fried trout fillets / Ribbon noodles / Broccoli / Lemon cream
Filetes de trucha fritos / Fideos de cinta / Brócoli / Crema de limón
Filetti di trota fritti / Tagliatelle a nastro / Broccoli / Crema di limone
Filets de truite frits / Nouilles en ruban / Brocoli / Crème de citron

Hauptspeisen

Main courses / Los platos principales / Piatti principali / Cours principaux

Tafelspitz vom Jungstier / Blattspinat / Salzkartoffeln / Apfelkren Boiled Beef / Leaf spinach / Boiled potatoes / Apple horseradish Carne de vaca hervida / Espinacas de hoja / Patatas hervidas / Rábano picante de manzana Carne di manzo bollita / Spinaci in foglie / Patate bollite / Rafano alla mela Bœuf bouilli / Épinards en feuilles / Pommes de terre bouillies / Sauce au raifort	A C F G L M O € 18,90
Rinder- Saftgulasch / Semmelknödel Beef goulash / Dumplings Jugo de carne goulash / Bolas de pan Gulasch di manzo alla viennese / Gnocchi di pane Goulache de jus de bœuf / Quenelle autrichienne	A C G L M O € 12,90
Wiener Zwiebelrostbraten / Petersilkartoffeln / Speckbohnen Viennese fried steak and onions / Parsley potatoes / Bacon beans Rosbif vienés con cebolla / Patatas al perejil / Frijoles de tocino Bistecca con cipolle arrosto alla viennese / Patate al prezzemolo / Fagioli con pancetta Rosbif avec oignons de vienne / Pommes de terre persillées / Haricots bacon	G L M O € 17,20
Pfandl / Schweinsmedaillons / Champignonrahm / Spätzle / Bohnen Rumer Hof skillet / Pork medallions / Creamed mushrooms / Homemade pastry drops / Beans Rumer Hof Pfandl / Medallones de cerdo / Crema de champiñones/ Fideos de huevo / Frijoles Rumer Hof Pfandl / Medaglioni di maiale / Panna ai funghi/ Spätzle all'uovo / Fagioli Poêlée du Rumer Hof / Médallions de porc / Crème de champignons / Spaetzle aux œufs / Haricots	C G L M O € 18,90
Rumpsteak (220g) / Bratkartoffeln / Gemüse / Kräuterbutter Rump steak (220g) / Fried potatoes / Vegetables / Herb butter Filete de careta (220g) / Patatas fritas / Verduras / Mantequilla de hierbas Costata di manzo (220g) / Patate al forno / Verdure / Burro alle erbe Tranches de steak (220g) / Pommes de terre sautées / Légumes / Beurre aux herbes	G M € 19,90
Wiener Schnitzel vom Kalb / Kartoffel- Vogerlsalat / Preiselbeeren Viennese veal schnitzel / Potato and lamb's lettuce salad / Lingonberries Schnitzel vienés de ternera / Ensalada de patata y canónigo / Arándano rojos Cotoletta di vitello alla viennese / Insalata di patate e soncino / Mirtilli rossi Escalope à la viennoise de veau / Salade de mâche et pommes de terre / Canneberges	A C G L M O € 18,90
Gebackenes Schweinsschnitzel / Pommes / Preiselbeeren Fried pork schnitzel / Fries / Lingonberries Schnitzel de cerdo al horno / Patatas fritas / Arándano rojos Cotoletta di maiale frita / Patatine fritte / Mirtilli rossi Escalope de porc cuite au four / Pommes frites / Canneberges	A C G L € 13,90

Gebackenes Hühnerschnitzel / Kartoffelsalat / Preiselbeeren A C G L M O € 14,90
Fried turkey schnitzel / Potato salad / Lingonberries
Schnitzel de pavo al horno / Ensalada de patata / Arándano rojos
Cotoletta di tacchino frita / Insalata di patate / Mirtilli rossi
Escalope de dinde cuite au four / Salade de pommes / Canneberges

Cordon bleu vom Schwein / Pommes / Preiselbeeren A C G € 15,90
Pork cordon bleu / Fries / Lingonberries
Cordon bleu de cerdo / Patatas fritas / Arándano rojos
Cordon bleu di maiale / Patatine fritte / Mirtilli rossi
Cordon bleu de porc / Pommes frites / Canneberges

Vegetarisch

Vegetarian dishes / Platos vegetarianos / Piatti vegetariani / Plats végétariens

Tiroler Kasspatzl'n / Röstzwiebel A C G L M O € 9,80
Tyrolean cheese spätzle noodles / Fried onions
Pasta típica tirolesa con queso / Cebolla frita
Spätzle di formaggio alla tirolese / Cipolle fritte
Kasspatzl'n tyrolien / Oignon rôti

Kartoffel- Gemüse- Laibchen / Salatbouquet / Sauerrahmsauce A C G L € 10,90
+ *Räucherlachs* D € 12,50

Potato and vegetable rissoles / Salad bouquet / Sour cream sauce D € 12,50
+ *Smoked salmon*

Albóndigas de patatas y verduras / Ramo de ensalada / Salsa de crema agria D € 12,50
+ *El salmón ahumado*

Rissole di patate e verdure / Bouquet di insalata / Salsa di erba cipollina e panna acida D € 12,50
+ *Salmone affumicato*

Rissoles de pommes de terre et de légumes / Bouquet de salade / Sauce à la crème D € 12,50
+ *Saumon fumé*

Schlutzkrapfen Duo / Parmesan / Braune Butter A G L € 9,80

Tyrolean ravioli / Parmesan / Brown butter

Ravioles tiroleses / Parmesano / Mantequilla marrón

Ravioli tirolesi / Parmigiano / Burro marrone

Ravioli tyrolien / Parmesan / Beurre brun

Jausenzeit

Snacks / Picoteo / Spuntini / Collations

Tiroler Bauernspeck / Gurkerl / Pfefferoni / Brot A G M O P € 9,50

Tyrolean bacon / Pickles / Chilli peppers / Bread

Tocino ahumado tirolés / Pepinillos / Guindilla / Pan

Speck tirolese / Cetriolini / Peperoncini in conserva / Pane

Bacon de ferme tyrolienne / Concombre / Piment / Pain

Schweizer Wurstsalat / Brot A G M O L € 9,50
Swiss sausage salad / Bread
Ensalada de salchicha suiza / Pan
Insalata di salsiccia alla svizzera / Pane
Salade de saucisses suisses / Pain

Graukäse sauer / Zwiebelringe / Brot A G M O L € 8,60
Pickled grey cheese / Onion rings / Bread
Queso gris típico austriaco / Aros de cebolla / Pan
Formaggio tirolese / Anelli di cipolle / Pane
Fromage gris aigre / Rondelles d'oignons / Pain

Frankfurter / Senf / Kren / Brot A M O € 4,80
Frankfurter / Mustard / Horseradish / Bread
Salchichas / Mostaza / Rábano picante / Pan
Salsicce / Senape / Rafano / Pane
Saucisses de Francfort / Moutarde / Raifort / Pain

Frankfurter / Gulaschsaft / Brot A M O € 7,20
Frankfurter / Goulash sauce / Bread
Salchichas / Salsa gulasch / Pan
Salsicce / Sugo di gulasch / Pane
Saucisses de Francfort / Jus de goulache / Pain

Desserts

Postres / Dolci

Schokoladenbirne im Glas A C G H € 6,50
Chocolate pear in a glass
Pera de chocolate en un vaso
Pera di cioccolato in un bicchiere
Poire au chocolat dans un verre

Österreichische Käsevariation / Chutney / Weintrauben / Nüsse / Brot A C G H € 11,50
Austrian cheese variation / Chutney / Grapes / Nuts / Bread
Variación de queso austriaco / Chutney / Uvas / Nueces / Pan
Variazione formaggio austriaco / Chutney / Uva / Noci / Pane
Variation de fromage autrichien / Chutney / Raisins / Noix / Pain

Warmer Schokoladenkuchen / 1 Kugel Vanilleeis / Sahne A C G E F € 6,90
Warm chocolate cake / One Scoop of vanilla ice cream / Whipped cream
Pastel de chocolate caliente / Una bola de helado de vainilla / Nata
Torta calda al cioccolato / Una pallina di gelato alla vaniglia / Panna
Gâteau au chocolat chaud / Une boule de glace à la vanille / Crème

Apfelstrudel	ACGH	€ 3,70
Applestrudel		
Strudel de manzana		
Strudel con mele		
Strudel aux pommes		
mit Sahne / with whipped cream / con nata / con panna / avec Crème		€ 4,60
mit Vanilleeis / with ice cream / con helado / con gelato / avec de la crème glacée		€ 6,20

Eis / Ice Cream / Helado / Gelato / Crème glacée

1 Kugel Eis € 1,60

A scoop of ice cream € 1,60

Una bola de helado € 1,60

Una pallina di gelato € 1,60

Une boule de glace € 1,60

Vanille / Vanilla / Vainilla / Vaniglia

Schokolade / Chocolate / Cioccolato / Chocolat

Erdbeere / Strawberry / Fresa / Fragola / Fraise

Zitronen- Sorbet / Lemon Sorbet / Sorbete de limón / Sorbetto al limone / Sorbet au citron

Himbeer- Sorbet / Raspberry Sorbet / Sorbete de frambuesa / Sorbetto al lampone / Sorbet à la framboise

ACGEF